



VACHERON CONSTANTIN

GENÈVE



THE  
MET

Programa  
A Masterpiece on your Wrist

18 de marzo de 2024

## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

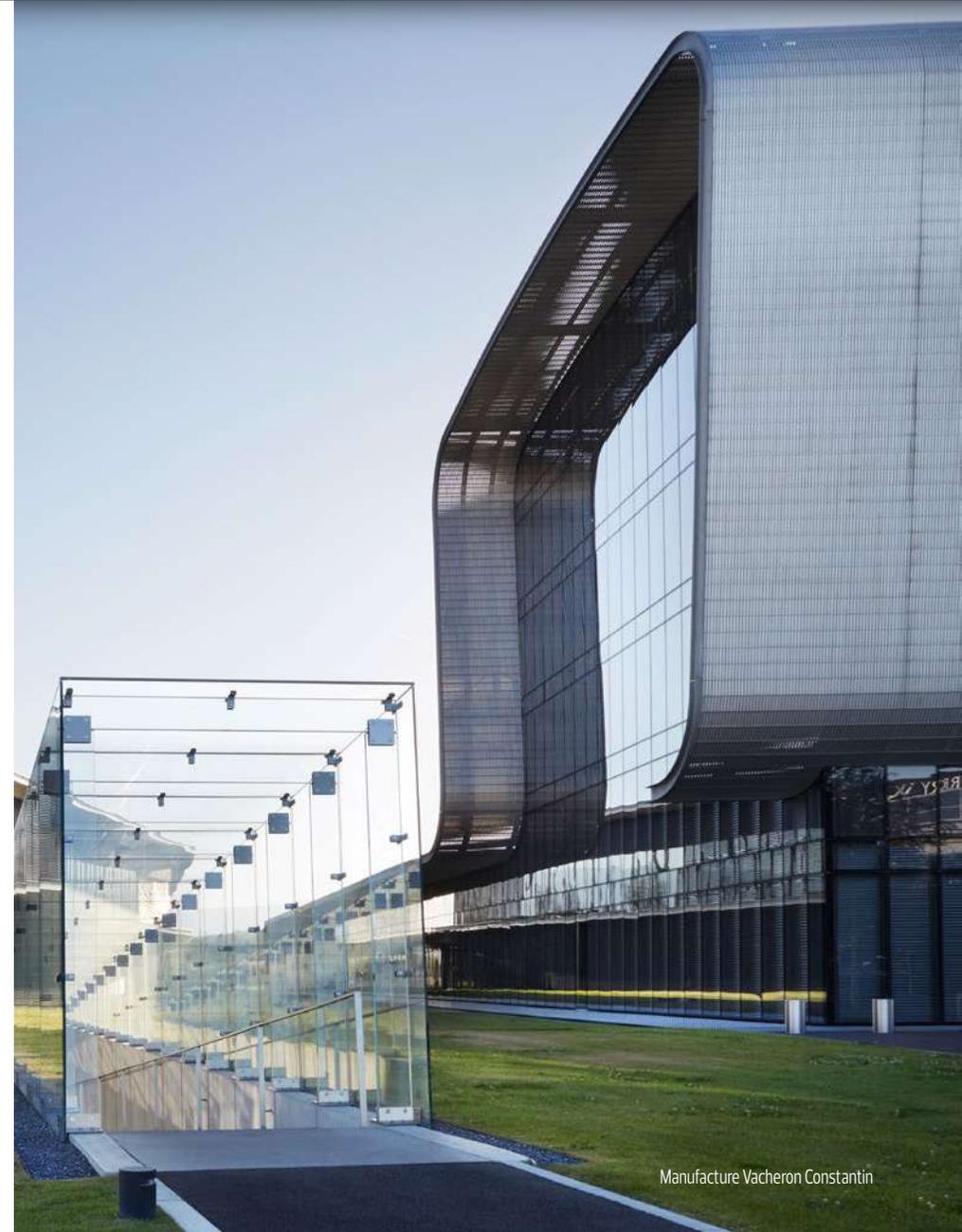
Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

- La colaboración entre Vacheron Constantin y The Metropolitan Museum of Art (The MET) se estableció en 2023 con el objetivo a largo plazo de conservar y transmitir el conocimiento y los saberes prácticos.
- El programa 'A Masterpiece on your Wrist' propone a los clientes de Vacheron Constantin la posibilidad de crear un reloj Les Cabinotiers de edición única, cuya esfera estará protagonizada por una reproducción en esmalte de la obra de arte que elija el cliente. El programa ofrece ahora obras de la colección del MET, como obras maestras de Claude Monet, Winslow Homer, Vincent van Gogh y Augustus Saint-Gaudens.
- El programa 'A Masterpiece on your Wrist' ofrece a los clientes una exclusiva experiencia a la hora de encargar su pieza única, que incluye una visita privada al MET en compañía de sus expertos conservadores, así como una visita a la Manufactura de Vacheron Constantin en Ginebra.

Desde su fundación en 1755 y hasta el momento actual, el profundo compromiso de Vacheron Constantin con las artes es uno de los rasgos definitorios esenciales de la Maison. La actual colaboración con el Museo Metropolitano de Arte es el más reciente instrumento a través del cual Vacheron Constantin mantiene su apoyo y compromiso con la comunidad de las Artes, y aprende de ella.



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

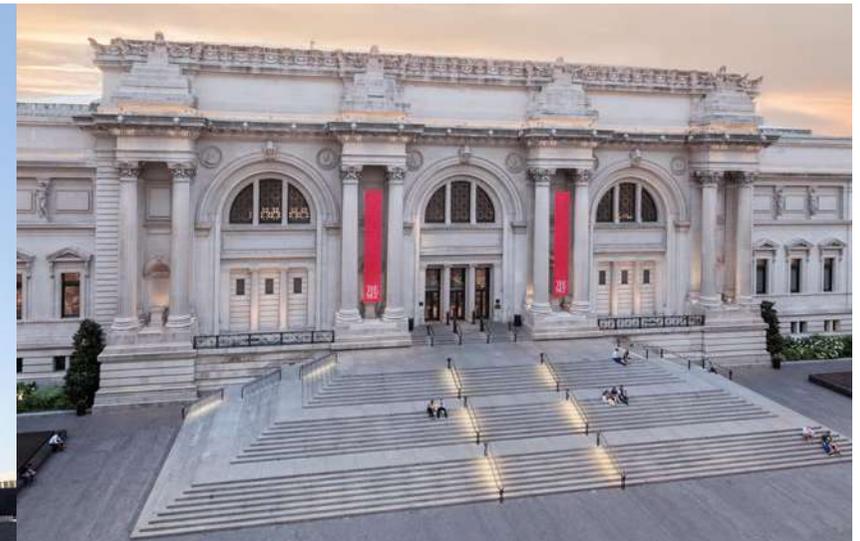
### Una colaboración a largo plazo

La colaboración entre Vacheron Constantin y The Metropolitan Museum of Art (The Met), que comenzó en 2023, hunde sus raíces en el compromiso compartido de conservación y transmisión del conocimiento y los saberes prácticos. Ambas instituciones cuentan individualmente con un amplio historial de conservación de conocimientos artísticos y de artes aplicadas, y tienen intención de compartir este compromiso con las artes a través de esta colaboración. Para Louis Ferla, Director General de Vacheron Constantin, "la búsqueda de la excelencia es un desafío continuo en el que nunca dejamos de aprender". Esta colaboración plurianual se centrará en los valores que ambas instituciones tienen en común, y promoverá la combinación de ideas y esfuerzos para lograr la participación de la comunidad artística y creativa. El aprendizaje continuo y el apoyo a la transmisión de conocimientos de maestro a aprendiz han formado parte de la esencia de Vacheron Constantin desde 1755.

Max Hollein, el director de la fundación Marina Kellen French y consejero delegado del MET, ha indicado:

*"Estamos encantados de colaborar con Vacheron Constantin y agradecemos el apoyo que presta a la misión del MET, que está en línea con la inveterada dedicación con la que este prestigioso fabricante de relojes celebra la creatividad y preserva las tradiciones artísticas. Esperamos colaborar en una serie de proyectos únicos que refuercen nuestro compromiso mutuo con la educación y las artes."*

La colaboración entre Vacheron Constantin y el MET incluirá diversos proyectos, como un programa de artista residente y otras iniciativas educativas, que se darán a conocer más adelante. El primer proyecto presentado es la ampliación del programa 'A Masterpiece on your Wrist'.



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### El programa "A Masterpiece on your Wrist"

Lanzado inicialmente en 2019, el programa 'A Masterpiece on your Wrist' ofrece a los entendidos la oportunidad única de realizar un reloj de edición única a medida, con una esfera esmaltada en la que se reproduce una obra maestra conservada en los museos más destacados del mundo. La asociación con el Museo Metropolitano de Arte amplía ahora esta oferta, incorporando al catálogo del programa una amplia panoplia de icónicas y admiradas obras de arte. "Para ofrecer una vívida ilustración de esta visión, Vacheron Constantin y el MET han elaborado cuatro modelos mediante renderización para mostrar de qué manera podrían materializarse, en el marco del programa 'A Masterpiece on your Wrist', algunas obras maestras del catálogo del Met. como las pinturas Campo de trigo con cipreses, de Vincent van Gogh, Puente sobre un estanque de nenúfares, de Claude Monet y Northeaster, de Winslow Homer, o esculturas como Diana, de Augustus Saint-Gaudens."

Como parte de la experiencia 'A Masterwork on your Wrist', el cliente que realice el encargo tendrá la oportunidad de disfrutar de una visita privada al MET en compañía de sus expertos y conservadores, que le guiarán en la selección de su obra maestra, así como de una visita a la Manufactura de Vacheron Constantin en Ginebra para conocer a los maestros relojeros y artesanos que llevarán a cabo el proyecto. La culminación de este proceso dará lugar a una pieza única de relojería, que irá acompañada de un certificado de autenticidad emitido por el museo y por Vacheron Constantin, y que será testimonio del gusto y los intereses de mandante y hará posible el disfrute diario de una obra maestra.



The MET Fifth Avenue, The Temple of Dendur ©Courtesy of The MET

Manufacture Vacheron Constantin

## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### Métiers d'Art – Pintura esmalte en miniatura

La pintura esmalte en miniatura es un tipo de arte aplicada extraordinariamente inusual, del que solo hay un selecto grupo de maestros a escala mundial. Esta técnica consiste en pintar a mano con meticulosa minuciosidad un diseño o un motivo sobre un sustrato base de esmalte horneado. Aplicado en finas capas por colores, el esmalte se fija en los lugares indicados mediante horneados sucesivos. Una vez terminada la pintura, el maestro artesano protege la obra con un fundente de esmalte transparente que aporta tanto brillo como profundidad. A diferencia de otras técnicas, la pintura en miniatura es perfecta para reproducir de forma espectacular detalles, movimientos y colores, gracias a su capacidad única para imitar las pinceladas y la profundidad del empaste del arte pictórico clásico.

La pintura esmaltada en miniatura es la técnica perfecta para realizar obras maestras como: Puente sobre un estanque de nenúfares, de Claude Monet (1899), Northeaster, de Winslow Homer (1895 retocado en 1901) y Campo de trigo con cipreses, de Vincent van Gogh (1889).

### Métiers d'Art – Esmalte grisalla

El esmaltado grisalla es una técnica monocromática que suele usarse por su incomparable capacidad para sugerir profundidad, luminosidad y dimensionalidad. La grisalla es la técnica perfecta para recrear la ilusión de la escultura, especialmente en relieve, debido al sombreado que se incorpora en el proceso. La grisalla comienza con una base de esmalte oscuro, normalmente negro, como fondo sobre el que el maestro artesano va acumulando capas translúcidas de blanco de Limoges –un esmalte en pasta de tonalidad blanca– para obtener distintos tonos de gris. Cada capa sucesiva aporta un efecto de claroscuro, en representación del contraste de luces y sombras que define los objetos tridimensionales y que produce en el espectador una impresión de objeto ubicado en el espacio.

El esmalte grisalla es la técnica perfecta para reproducir obras maestras como: Diana, de Augustus Saint-Gaudens (1893-94).



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### Resumen

Vacheron Constantin ofrece su programa 'Masterpiece on your Wrist' en colaboración con el prestigioso Museo Metropolitano de Arte de Nueva York. Esta alianza se basa los valores de conservación y transmisión de conocimientos centrados en la creatividad y la innovación que comparten ambas instituciones. La importancia que ambas instituciones atribuyen al patrimonio artístico y cultural fomenta la puesta en común de conocimientos en pos de la excelencia. El MET y

Vacheron Constantin desarrollarán una serie de proyectos conjuntos diseñados para destacar sus respectivos acervos culturales y su capacidad para mantener vivo el legado cultural para las generaciones futuras.





VACHERON CONSTANTIN  
GENÈVE

## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Síntesis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### Calibres disponibles / Datos técnicos

**Calibre 2755 TMR**  
Desarrollado y manufacturado por Vacheron Constantin. Mecánico, de carga manual  
33,9 mm de diámetro, 6,1 mm de grosor  
Aproximadamente 58 horas de reserva de marcha  
2,5 Hz, (18.000 alternancias por hora)  
471 piezas  
40 rubíes  
Relojes distinguidos con el Punzón de Ginebra  
Repetición de minutos, reserva de marcha, tourbillon, hora, minutos y segundero pequeño en el tourbillon.

**Calibre 1731**  
Desarrollado y manufacturado por Vacheron Constantin. Mecánico, de carga manual  
32,8 mm de diámetro, 3,9 mm de grosor  
Aproximadamente 65 horas de reserva de marcha  
3 Hz, (21.600 alternancias por hora)  
265 piezas  
36 rubíes  
Relojes distinguidos con el Punzón de Ginebra  
Repetición de minutos, hora y minutos

**Calibre 2460 SC**  
Desarrollado y manufacturado por Vacheron Constantin  
Mecánico, carga automática  
26,2 mm de diámetro, 3,6 mm de grosor  
Masa oscilante de oro de 22 quilates, con grabado de la fachada del MET.  
Aproximadamente 40 horas de reserva de marcha  
4 Hz, (28.800 alternancias por hora)  
182 piezas  
27 rubíes  
Relojes distinguidos con el Punzón de Ginebra  
Hora, minutos y segundos centrales



Calibre 2755 TMR



Calibre 1731



Calibre 2460 SC



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

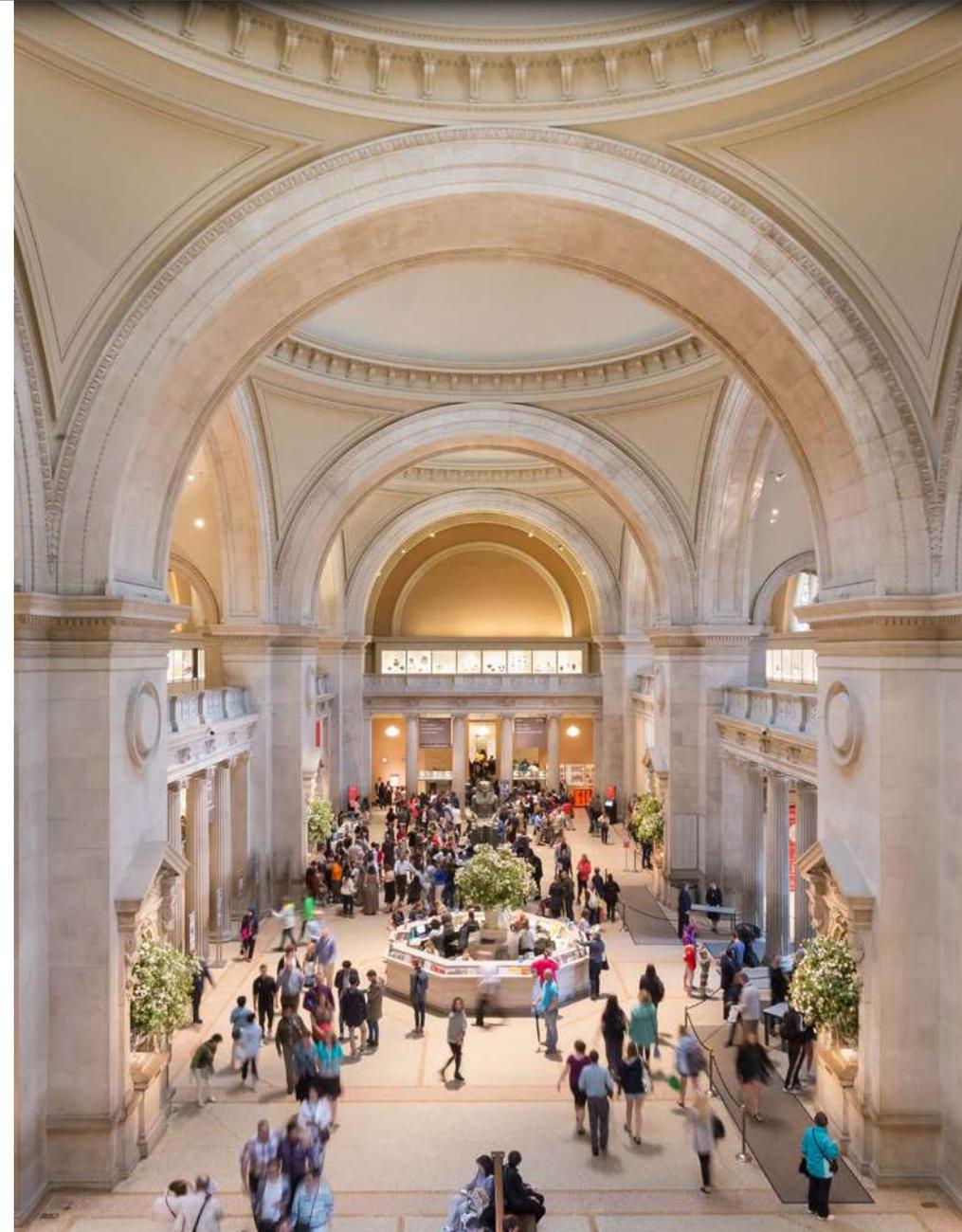
Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### The Metropolitan Museum of Art

El Museo Metropolitano de Arte fue fundado en 1870 por un grupo de ciudadanos estadounidenses -empresarios y financieros, así como destacados artistas y pensadores de la época- que deseaban crear un museo para acercar el arte y la educación artística al pueblo estadounidense. En la actualidad, el MET expone decenas de miles de objetos que abarcan 5.000 años de arte de todo el mundo, para que cualquiera pueda experimentarlos y disfrutarlos. El Museo tiene dos sedes emblemáticas en la ciudad de Nueva York: la Quinta Avenida y los Claustros del MET. La experiencia The MET en línea también ha llegado a millones de personas. Desde su fundación, el MET siempre ha aspirado a ser algo más que un tesoro de objetos exclusivos y bellos. El arte cobra vida todos los días en las galerías del Museo y a través de sus exposiciones y eventos, revelando tanto nuevas ideas como conexiones inesperadas a través del tiempo y las culturas.



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895  
retocado en 1901

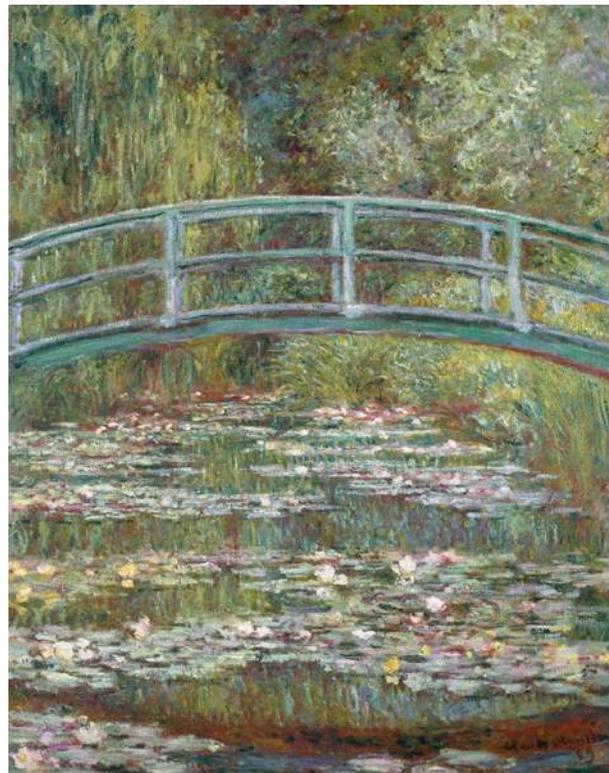
Campo de trigo con cipreses,  
Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens,  
1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Este modelo muestra un detalle de un óleo de Claude Monet (francés, 1840-1926), que representa la pasarela de madera sobre su afamado estanque de nenúfares de Giverny. Apasionado de la horticultura, Monet compró el terreno en 1893 con la intención de crear algo "que fuera placentero a la vista y que también sirviese de motivo para la pintura". Este cuadro de la colección del MET forma parte de una serie de vistas del puente y el estanque. Da protagonismo a los nenúfares y sus reflejos en el estanque a causa de su formato vertical.



Rendering



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Este modelo muestra un detalle de Northeaster, una de las marinas de Winslow Homer (estadounidense, 1836-1910) pintadas en Prout's Neck, Maine, donde vivió y trabajó durante las últimas décadas de su vida. Homer observó con detenimiento la escarpada costa y el agitado océano a lo largo de las estaciones, en condiciones variables y a distintas horas del día, pintando una serie de imágenes que transmitían el poder atemporal y la majestuosidad del mar. Los críticos admiraron esta representación de una tormenta invernal particularmente feroz por su "gran atmósfera de grandes espacios naturales no hollados por la insignificante presencia del hombre".



Rendering

## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers

### Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Este modelo muestra un detalle de una obra maestra pintada al óleo sobre lienzo por el célebre artista Vincent van Gogh (neerlandés, 1853-1890) poco después de refugiarse en el asilo de Saint-Rémy en 1889. Tras instalar su caballete en la campiña provenzal, captó los imponentes cipreses que se alzan sobre los campos de trigo dorados y barridos por el viento que mece los olivos, mientras al fondo aparecen los montes Alpilles y las nubes que se arremolinan en el cielo. Lo consideraba uno de sus "mejores" paisajes de verano, y repitió la composición en un dibujo estival y en dos cuadros posteriores realizados en su estudio aquel otoño.



Rendering

## Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

## Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Historia de Les Cabinotiers



## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

Este modelo muestra un detalle de la escultura de bronce dorado Diana, de Augustus Saint-Gaudens (estadounidense, 1848-1907), que representa a la diosa romana de la luna y la caza a punto de soltar su flecha. En su único desnudo femenino, Saint-Gaudens acentuó las líneas sencillas y elegantes de la figura y su fuerte silueta. La escultura del MET es un modelo a medio tamaño de una Diana de 4 metros de altura que estuvo en lo alto de la torre del Madison Square Garden desde 1893 hasta que el edificio fue demolido en 1925. Saint-Gaudens aprovechó la fama de este emblemático monumento neoyorquino produciendo reducciones de diferentes alturas.



  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE



Rendering

## Programa A Masterpiece on your Wrist

### Sinopsis

Una colaboración a largo plazo

El programa "A Masterpiece on your Wrist"

### Resumen

Calibres disponibles / Datos técnicos

The Metropolitan Museum of Art

Puente sobre un estanque de nenúfares, Claude Monet, 1899

Northeaster, Winslow Homer, 1895 retocado en 1901

Campo de trigo con cipreses, Vincent van Gogh, 1889

Diana de Augustus Saint-Gaudens, 1893-94

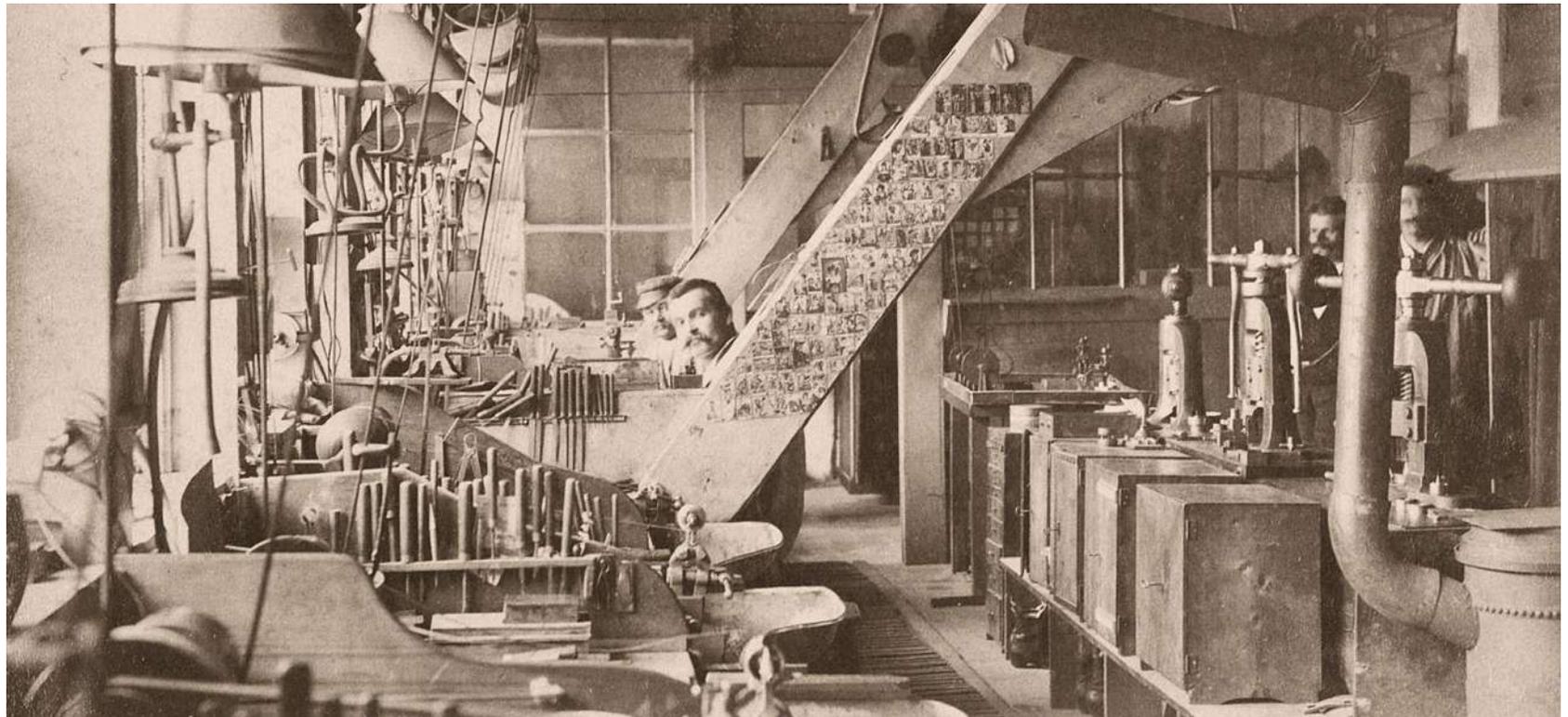
Historia de Les Cabinotiers

### Historia de Les Cabinotiers

Vacheron Constantin preserva la gran tradición de los Cabinotiers del Siglo de las Luces, elaborando creaciones únicas, personales e imprevisibles, a solicitud de una clientela entendida y exigente. En aquella época, los maestros relojeros de Ginebra trabajaban en los gabinetes, "cabinets", instalados en los áticos, sobre un suelo en voladizo denominado "cúpula" porque estaba bañado por la luz del día, que era esencial para sus creaciones en miniatura. Se les conoció como *cabinotiers* y, a lo largo de los años, el nombre, así como la forma incuestionablemente estricta de abordar de su oficio, han permanecido en el espíritu de Vacheron Constantin.

### Related Press Releases

- [A partnership to safeguard and pass on knowledge and expertise - Vacheron Constantin and The Metropolitan Museum of Art](#)
- [The Master Enameller, artisan of colour](#)



Fundada en 1755, Vacheron Constantin es la Manufactura relojera más antigua del mundo con producción ininterrumpida alrededor de 270 años. Perpetúa fielmente una orgullosa herencia de excelencia relojera y estilo sofisticado a través de generaciones de maestros artesanos.

Ubicada en el pináculo de la alta relojería y la elegancia sobria, la Maison crea relojes con un código técnico y estético único, así como un nivel extremadamente alto de artesanía y acabados.

Vacheron Constantin da vida a un patrimonio sin igual y a un fuerte espíritu de innovación, a través de sus colecciones: Patrimony, Traditionnelle Métiers d'Art, Overseas, Fiftysix, Historiques y Égérie. Además, ofrece a su exigente clientela de coleccionista la oportunidad de adquirir piezas antiguas dentro de la gama de Les Collectionneurs, así como relojes únicos hechos a medida gracias a su servicio 'Les Cabinotiers'.

#VacheronConstantin  
#OneOfNotMany

  
**VACHERON CONSTANTIN**  
GENÈVE

ONE OF  
NOT MANY.

